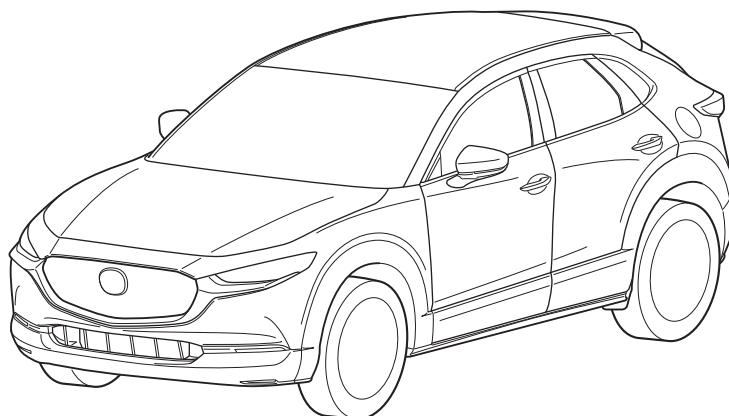




MAZDA

GB FRONT GARNISH Installation instruction	S FRÄMRE DEKORSET Monteringsanvisning
D VORDERE VERZIERUNG Einbauanleitung	SF ETUKORISTELISTA Asennusohje
E ADORNO DELANTERO Instrucciones de Montaje	CZ PŘEDNÍ OCHRANNÍ LIŠTA Návod k Montáži
F GARNITURE AVANT Instructions de Montage	H ELSŐ DÍSZLÉC Beszerelési Utasítása
I DECORAZIONE ANTERIORE Istruzioni di Montaggio	PL PRZEDNIA LISTWA OCHRONNA Instrukcja zabudowy
P ABA DIANTEIRA Instruções de Montagem	GR ΣΠΟΙΛΕΡ ΜΠΡΟΣΤΑ Οδηγίες τοποθέτησης
NL VOORSTE SIERSTUK Inbouw-Instructie	RUS НАКЛАДКА ПЕРЕДНЕГО БАМПЕРА Инструкцию по установке
DK FRONTPANEL Monteringsvejledning	SVK PREDNÝ OZDOBNÝ PRVOK Návod na inštaláciu
N FRONTSKJØRT Monteringsveiledning	



MAZDA CX-30

DM

Part No: **DFR5 V4 9A0**

Date: 27-05-2020

© Copyrights MAZDA

Sheet 1 of 20

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagvejværksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετεί από συνεργείο
Необходима установка специалистами
Vyžaduje sa odborné vybavenie



L+R

- (GB) Position arrow
- (D) Positionspfeil
- (E) Flecha de posición
- (F) Flèche de position
- (I) Freccia di posizione
- (P) Seta de posição
- (NL) Pijl positie
- (DK) Position pil
- (N) Posisjoneringspil
- (S) Positionspil
- (SF) Asentoa osoittava nuoli
- (CZ) Šipka pozice
- (H) Elhelyezkedési nyíl
- (PL) Strzałka pozycji
- (GR) Βέλος τοποθέτησης
- (RUS) Стрелка положения
- (SVK) Šipka polohy

- (GB) Movement arrow
- (D) Bewegungspfeil
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de mouvement
- (I) Freccia di movimento
- (P) Seta de movimento
- (NL) Pijl beweging
- (DK) Bevægelse pil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Suuntaa osoittava nuoli
- (CZ) Šipka pohybu
- (H) Mozgási nyíl
- (PL) Strzałka ruchu
- (GR) Βέλος κίνησης
- (RUS) Стрелка движения
- (SVK) Šipka pohybu

- (GB) Same procedure for the left and right side
- (D) Gleiches Vorgehen für linke und rechte Seite
- (E) Mismo procedimiento para el lado izquierdo y derecho
- (F) Procédure identique à gauche et à droite
- (I) Stessa procedura per lato destro e sinistro
- (P) Mesmo procedimento para os lados direito e esquerdo
- (NL) Dezelfde procedure voor links en rechts
- (DK) Samme produkt for venstre og højre side
- (N) Samme prosedyre for venstre og høyre side
- (S) Samma procedur för vänster och höger sida
- (SF) Sama toimenpide vasemmalla ja oikealla puolella
- (CZ) Stejný postup pro levou i pravou stranu
- (H) Azonos eljárás a bal és a jobb oldal esetén egyaránt
- (PL) Ta sama procedura obowiązuje dla lewej i prawej strony
- (GR) Ίδια διαδικασία και για τις δύο πλευρές
- (RUS) Одинаковый порядок действий для левой и правой стороны
- (SVK) Rovnaký postup pre ľavú a pravú stranu



CLEANER



- (GB) Tape up
- (D) Schutzband anwenden
- (E) Cinta
- (F) Coller la bande adhésive
- (I) Applicare nastro
- (P) Utilizar fita adesiva
- (NL) Bevestigen met tape
- (DK) Tape op
- (N) Maskering
- (S) Fäst med tejp
- (SF) Teippaa
- (CZ) Připevněte páskou
- (H) Ragassza be
- (PL) Zakleć
- (GR) Ταϊνιά
- (RUS) Обмотать лентой
- (SVK) Páskou nahor

- (GB) Wipe clean
- (D) Sauber abwischen
- (E) Limpiar
- (F) Nettoyer en essuyant
- (I) Strofinare
- (P) Limpar com um pano
- (NL) Schoonvegen
- (DK) Visk ren
- (N) Tørk ren
- (S) Torka rent
- (SF) Pyyhi puhtaaksi
- (CZ) Utřete dočista
- (H) Törölje le
- (PL) Wytřeć do czysta
- (GR) Καθαρισμός
- (RUS) Протереть начисто
- (SVK) Čistif utieraním

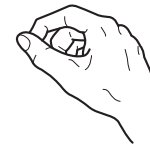
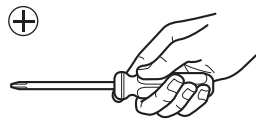
- (GB) Throw away
- (D) Wegwerfen
- (E) Desechar
- (F) Jeter
- (I) Gettare
- (P) Eliminar
- (NL) Weggooien
- (DK) Smid væk
- (N) Kast
- (S) Släng
- (SF) Hävittä
- (CZ) Zahodit
- (H) Dobja el
- (PL) Wyrzucić
- (GR) Απόρριψη
- (RUS) Выбросить
- (SVK) Zahodiť



- (GB) Warning
- (D) Warnung
- (E) Advertencia
- (F) Avertissement
- (I) Avvertenza
- (P) Aviso
- (NL) Waarschuwing
- (DK) Advarsel
- (N) Advarsel
- (S) Varning
- (SF) Varoituis
- (CZ) Varování
- (H) Figyelmeztetés
- (PL) Ostrzeżenie
- (GR) Προειδοποίηση
- (RUS) Предупреждение
- (SVK) Výstraha

- (GB) Disconnect
- (D) Trennen
- (E) Desconectar
- (F) Déconnecter
- (I) Scollegare
- (P) Desconectar
- (NL) Losmaken
- (DK) Adskil
- (N) Koble fra
- (S) Ta isär
- (SF) Irrota
- (CZ) Odpojte
- (H) Lecsatlakoztatás
- (PL) Odłączyć
- (GR) Αποσύνδεση
- (RUS) Отсоединить
- (SVK) Odpojiť

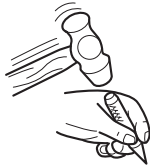
- (GB) Connect
- (D) Anschließen
- (E) Conectar
- (F) Connecter
- (I) Collegare
- (P) Conectar
- (NL) Vastmaken
- (DK) Tilslut
- (N) Koble sammen
- (S) Sätt ihop
- (SF) Kiinnitä
- (CZ) Připojte
- (H) Csatlakoztatás
- (PL) Połączyć
- (GR) Σύνδεση
- (RUS) Соединить
- (SVK) Pripojiť



- (GB) Use Philips screwdriver
- (D) Kreuzschlitzschraubendreher verwenden
- (E) Usar destornillador Philips
- (F) Utiliser un tournevis Philips
- (I) Utilizzare cacciavite a stella
- (P) Utilizar chave de fendas Philips
- (NL) Kruisschroevendraaier gebruiken
- (DK) Brug Philips-skruetrækker
- (N) Bruk et skruejern med Philips-hode (stjernejern)
- (S) Använd Philips-skruvmejsel
- (SF) Käytä ristipäistä ruuvimeisseliä
- (CZ) Použijte šroubovák Philips
- (H) Használgjon Philips csavarhúzó
- (PL) Użyć śrubokrętu krzyżakowego
- (GR) Χρησιμοποιήστε κατσαβίδι Philips
- (RUS) Использовать крестовую отвертку
- (SVK) Použite skrutkovač Phillips

- (GB) See installation instructions
- (D) Siehe Installationsanleitung
- (E) Ver las instrucciones de instalación
- (F) Se reporter à la notice d'installation
- (I) Vedere le istruzioni di installazione
- (P) Consultar instruções de instalação
- (NL) Zie montageinstructies
- (DK) Se monteringsanvisninger
- (N) Se monteringsinstruksjonene
- (S) Se monteringsinstruktioner
- (SF) Katso asennusohjeet
- (CZ) Viz návod k instalaci
- (H) Lásd: Telepítési utasítások
- (PL) Zapoznać się z instrukcją instalacji
- (GR) Βλ. οδηγίες εγκατάστασης
- (RUS) См. инструкцию по установке
- (SVK) Pozrite si návod na inštaláciu

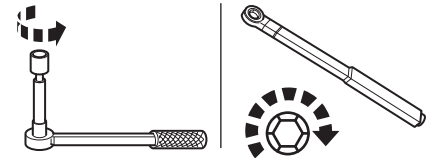
- (GB) Temporarily tightening
- (D) Provisorisch festziehen
- (E) Ajustar temporariamente
- (F) Serrage provisoire
- (I) Serrare temporaneamente
- (P) Aperto temporário
- (NL) Provisorisch aandraaien
- (DK) Midlertidig stramning
- (N) Midlertidig stramning
- (S) Temporär åtdragning
- (SF) Kiristä tilapäisesti
- (CZ) Dočasně zpevnění
- (H) Ideiglenes megszorítás
- (PL) Tymczasowe dokręcanie
- (GR) Προσωρινό σφίξιμο
- (RUS) Временная затяжка
- (SVK) Dočasně utiahnutie



- (GB) Use center punch
- (D) Körner verwenden
- (E) Usar punzón
- (F) Utiliser un poinçon de centrage
- (I) Utilizzare un punzone di centraggio
- (P) Utilizar punção central
- (NL) Centerpons gebruiken
- (DK) Brug centerstift
- (N) Bruk dor
- (S) Använd kärnare
- (SF) Käytä pistepuikkoa
- (CZ) Použijte středový průbojník
- (H) Használgjon központozót
- (PL) Użyć punktaka
- (GR) Χρησιμοποιήστε έμβολο
- (RUS) Использовать кернер
- (SVK) Použite stredový razník

- (GB) Use drill
- (D) Bohrer verwenden
- (E) Usar taladro
- (F) Utiliser une perceuse
- (I) Utilizzare il trapano
- (P) Utilizar broca
- (NL) Boor gebruiken
- (DK) Brug bor
- (N) Bruk bor
- (S) Använd borrar
- (SF) Käytä poraa
- (CZ) Použijte vrtačku
- (H) Használgjon fúrót
- (PL) Użyć wiertła
- (GR) Χρησιμοποιήστε τρυπάνι
- (RUS) Использовать дрель
- (SVK) Použite vrtáčku

- (GB) Burr removal
- (D) Entgraten
- (E) Eliminador de rebaba
- (F) Retrait des ébarbures
- (I) Rimozione bave
- (P) Remoção da rebarba
- (NL) Bramen verwijderen
- (DK) Fjernelse af grat
- (N) Fjerning av gradkant
- (S) Avgradning
- (SF) Hio reunat
- (CZ) Odstranění hrubých okrajů
- (H) Forgács eltávolítása
- (PL) Usuwanie zadziorów
- (GR) Αφαίρεση ρινομάτων
- (RUS) Удалить неровности
- (SVK) Odstránenie drsného okraja



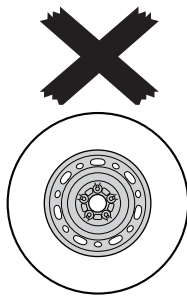
- (GB) For the left side
- (D) Für linke Seite
- (E) Para el lado izquierdo
- (F) Pour le côté gauche
- (I) Per il lato sinistro
- (P) Lado esquerdo
- (NL) Voor de linkerzijde
- (DK) Til venstre side
- (N) For venstre side
- (S) För vänster sida
- (SF) Vasen puoli
- (CZ) Pro levou stranu
- (H) A bal oldalhoz
- (PL) Dotyczy lewej strony
- (GR) Για την αριστερή πλευρά
- (RUS) Для левой стороны
- (SVK) Pre ľavú stranu

- (GB) Promoter coating
- (D) Haftvermittlerbeschichtung
- (E) Capa de promotor
- (F) Revêtement promoteur
- (I) Rivestimento di promoter
- (P) Camada de promotor
- (NL) Promoter laag aanbrengen
- (DK) Binde-coating
- (N) Heftegrunning
- (S) Beläggning med promoter
- (SF) Käsittö kiihdyttimellä
- (CZ) Podpůrný nátěr
- (H) Promóciós bevonat
- (PL) Podkład podnoszący przyczepność powłok
- (GR) Επίστρωση προωθητή
- (RUS) Промотор
- (SVK) Povlak promótoru

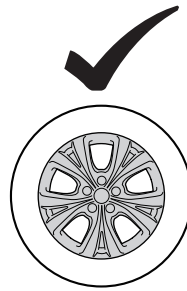
- (GB) Tighten
- (D) Festziehen
- (E) Ajustar
- (F) Serrer
- (I) Serrare
- (P) Apertar
- (NL) Aanhalen
- (DK) Spænd
- (N) Stram til
- (S) Dra åt
- (SF) Kiristä
- (CZ) Upevněte
- (H) Szorítás
- (PL) Dokręcić
- (GR) Σφίξιμο
- (RUS) Затянуть
- (SVK) Utiahnite



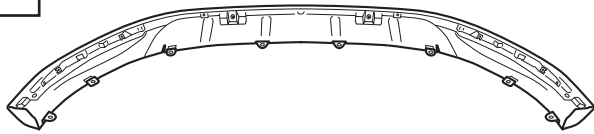
- (GB)** Look
- (D)** Schauen
- (E)** Mirar
- (F)** Verrouiller
- (I)** Osservare
- (P)** Ver
- (NL)** Kijken
- (DK)** Se
- (N)** Se
- (S)** Se
- (SF)** Katso
- (CZ)** Podívejte se
- (H)** Nézze meg
- (PL)** Spójrzec
- (GR)** Κοιτάξτε
- (RUS)** Контролировать визуально
- (SVK)** Pozrieť



Fe(Steel)



AL(Aluminium)

A


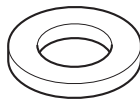
DESCRIPTION
D41S V4 9A1
>PP-(T20+S27)<

1x

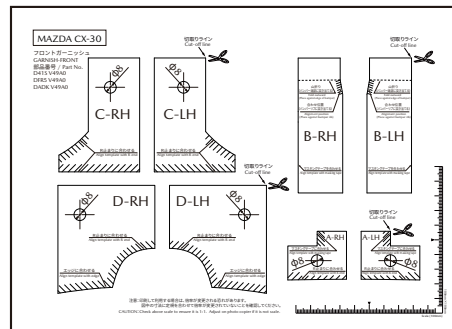
B


[L=25]

8x

C


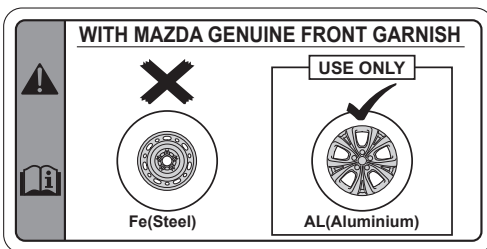
4x

D


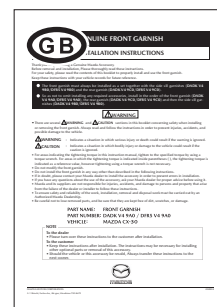
1x

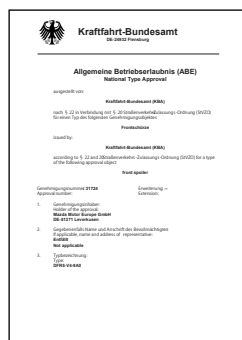
E

Included only with the DFR5 V4 9A0

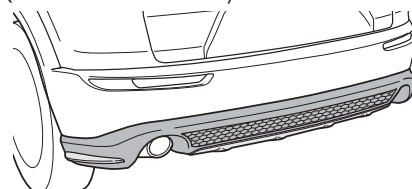


1x

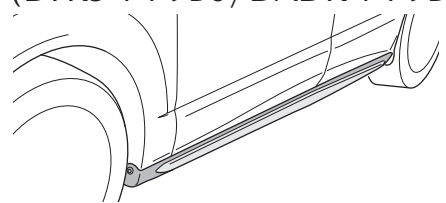

F

 1x

G


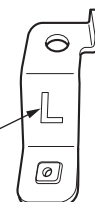

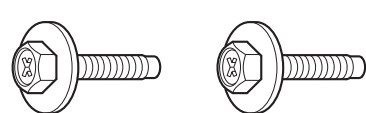
1x

H
 **Separate Purchase**
**【Rear garnish
(DFR5 V4 9C0/DADK V4 9C0)】**


1x

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>I Separate Purchase</p> <p>【Side sill garnish (DFR5 V4 9B0/DADK V4 9B0)】</p>  <p style="text-align: right;">1x</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>J Separate Purchase</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 5px auto;"> <p>3M Automotive Adhesion Promoter 4298 Promoteur d'adhérence Promotor de adhesión</p> <p><small>For plastic trim attachment with 3M™ Acrylic Foam Tapes. Pour la fixation des garnitures en matière plastique à l'aide de ruban en mousse acrylique 3M™. Para adherir bordes de plástico con cinta de espuma acrílica 3M™.</small></p>  </div> <p style="text-align: right;">[3M Promoter 4298] [C830-V3-149 (EU only)]</p> <p style="text-align: right;">1x</p> </div>
--	---

Separate Purchase **【Reinforcement bracket for front garnish (D41S V4 90E)】**

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>K</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>(With mark) → L</p> <p>[LH]</p> <p>1x</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>(With mark) → R</p> <p>[RH]</p> <p>1x</p> </div> </div> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>L</p> <div style="text-align: center; margin: 20px 0;">  </div> <p style="text-align: center;">[M5]</p> <p style="text-align: right;">2x</p> </div>
---	--

1

+35°C ✓
+15°C ✓

☀️ ✓
☁️ ❌

2

Front garnish
(DADK V4 9A0/DFR5 V4 9A0)

↓

Separate Purchase
【Rear garnish
(DADK V4 9C0/DFR5 V4 9C0)】

↓

Separate Purchase
【Side sill garnish
(DADK V4 9B0/DFR5 V4 9B0)】

3

DFR5 V4 9A0 ONLY

USE ONLY
AL(Aluminium)

① CLEANER
② 2-3 min
Gasoline Thinner ❌

Vehicle front

③
④
⑤ E

Vehicle front

4

①

A

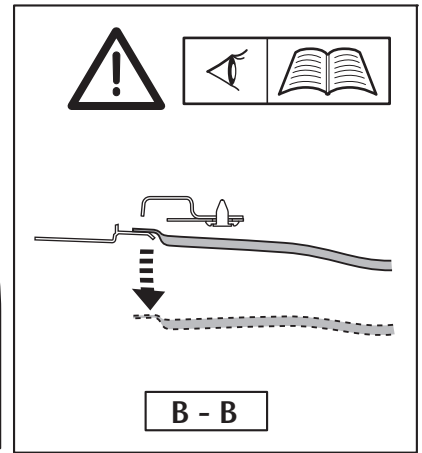
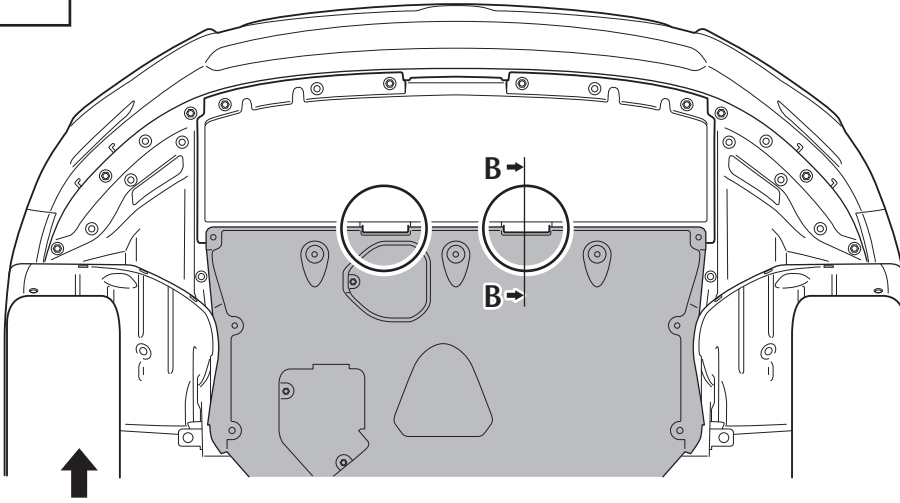
② 7x
③ 2x

P-10 11

A

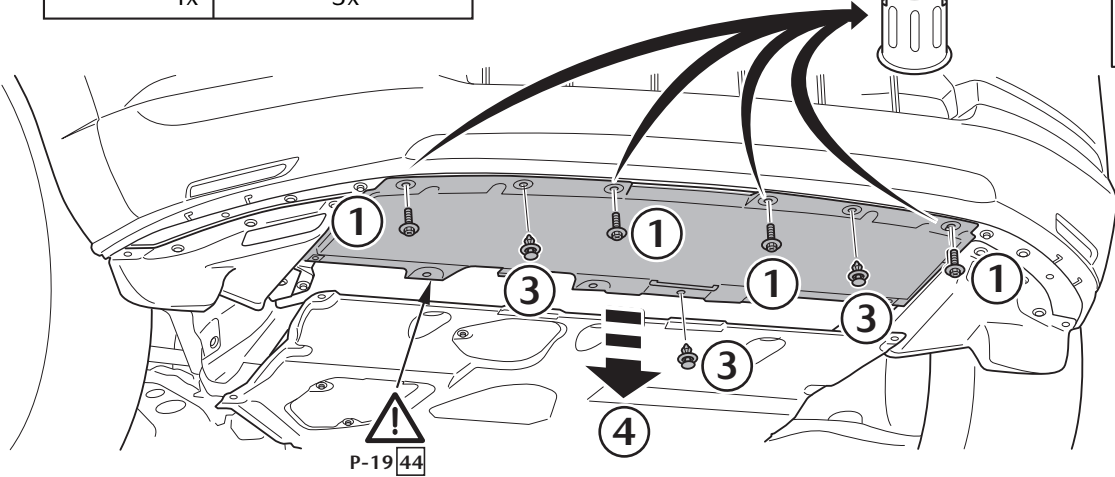
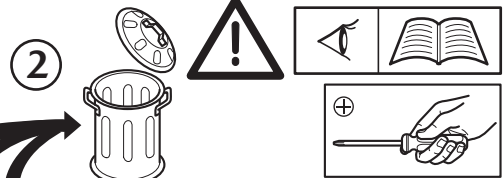
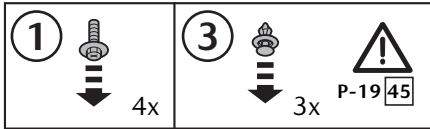
Vehicle front

5

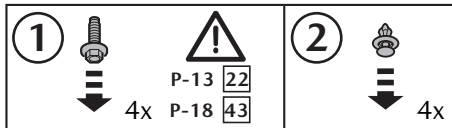


Vehicle front

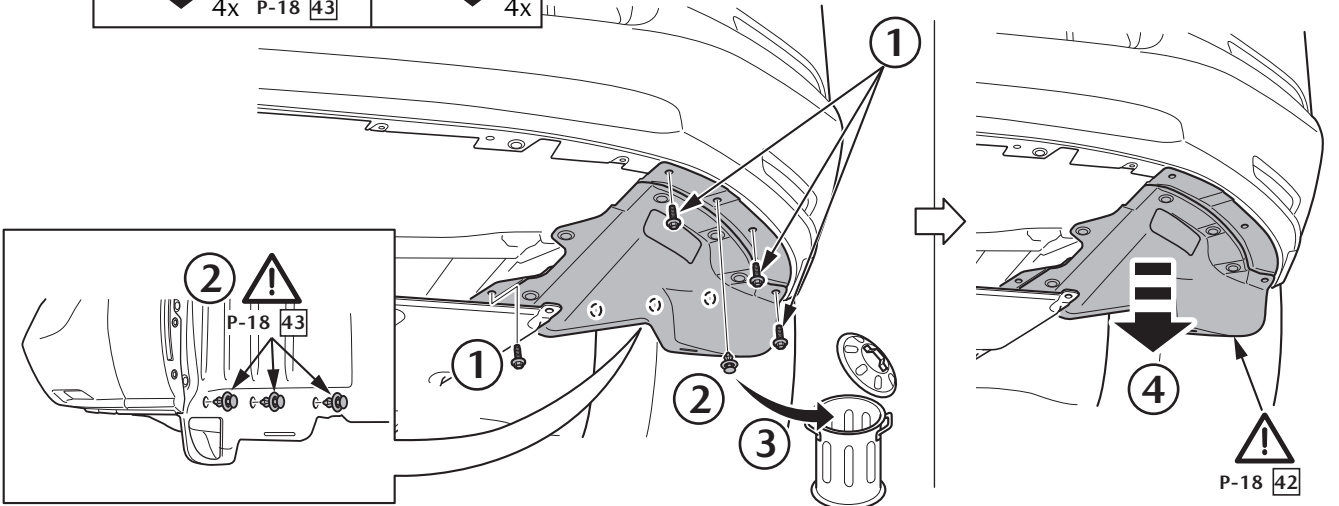
6



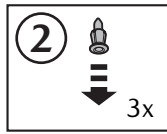
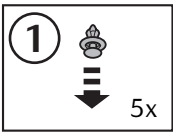
7



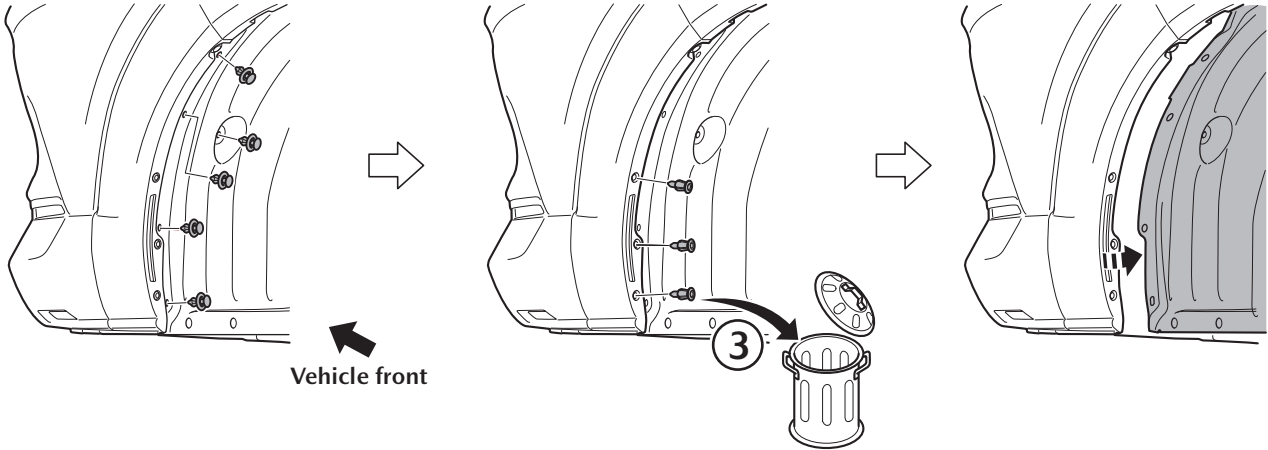
L+R



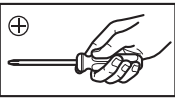
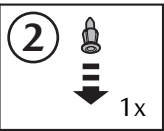
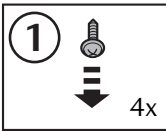
8



L+R

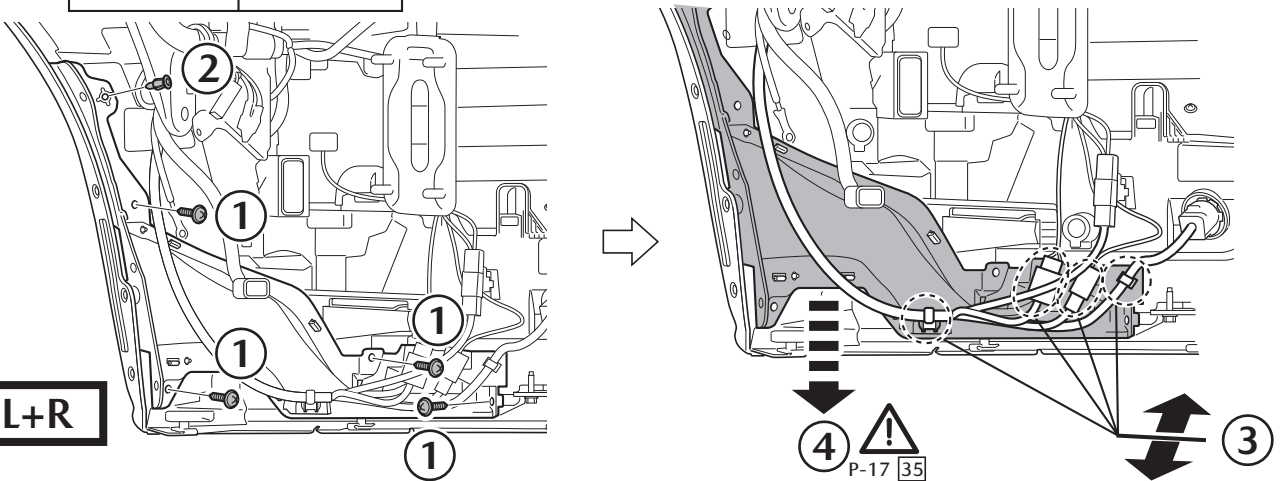


9

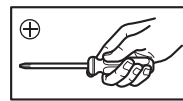


L

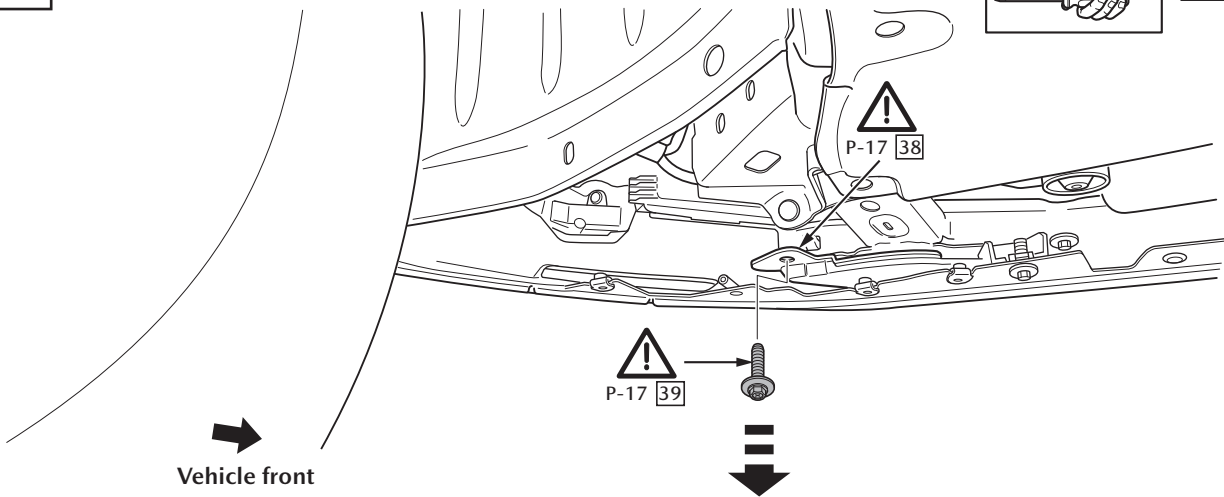
L+R



10

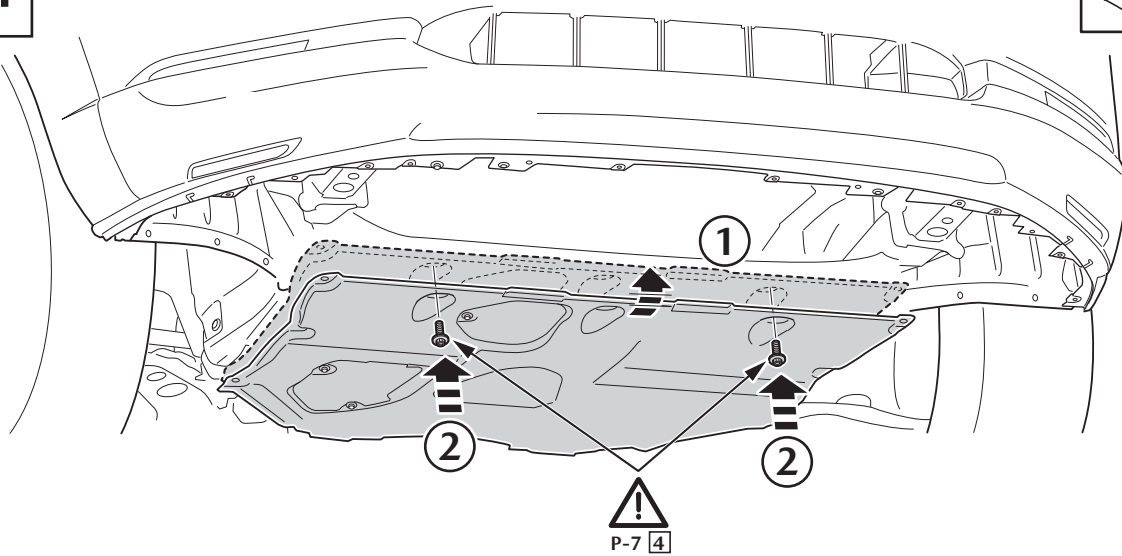


L+R

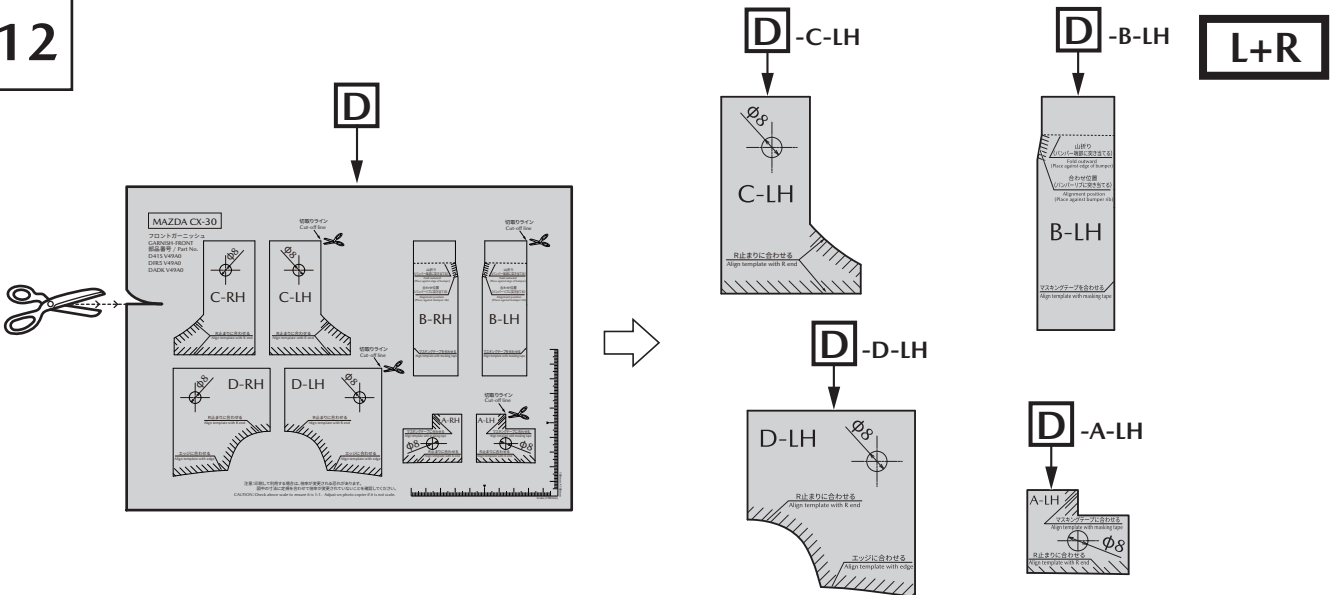




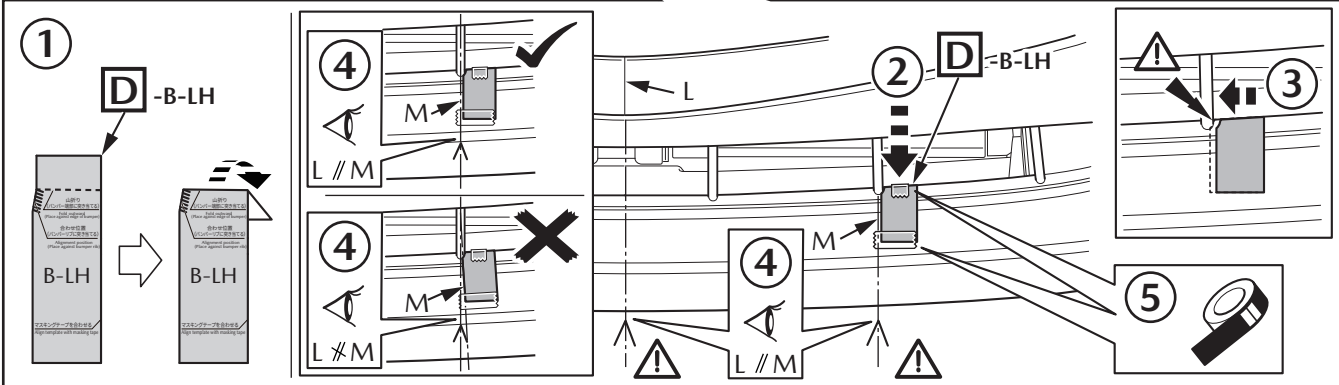
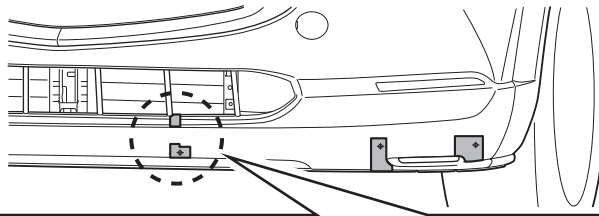
11



12

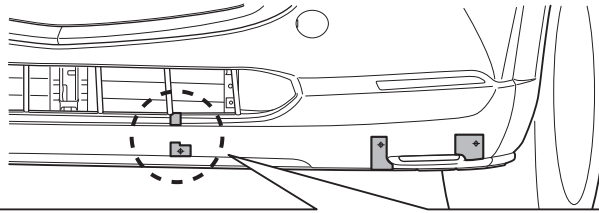


13

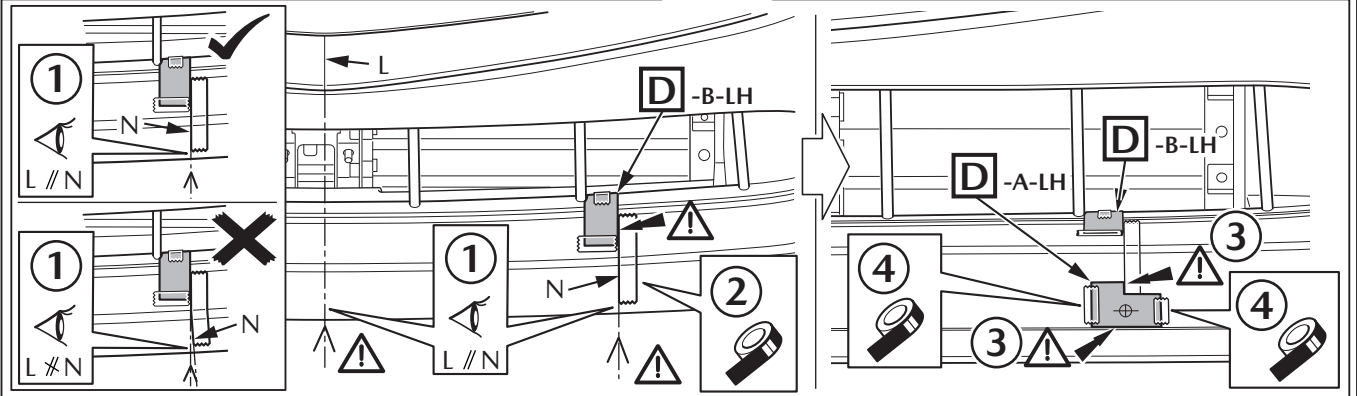




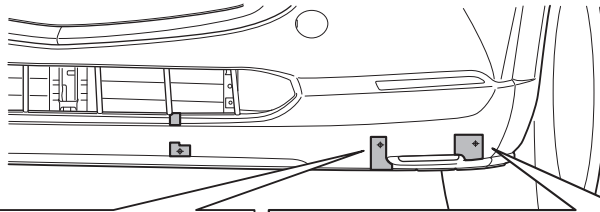
14



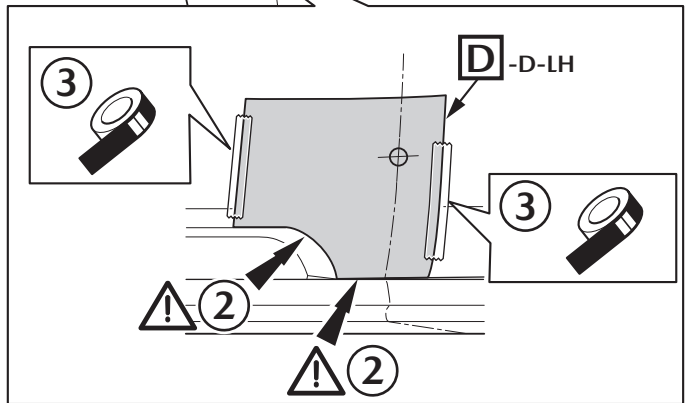
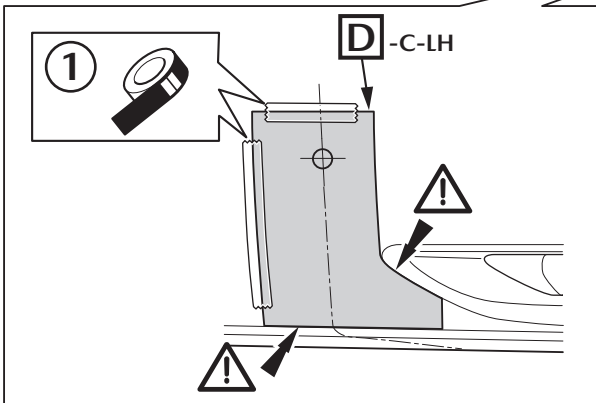
L+R



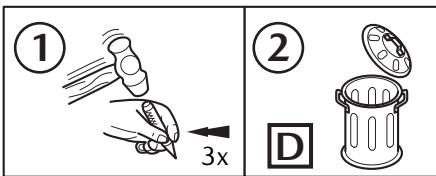
15



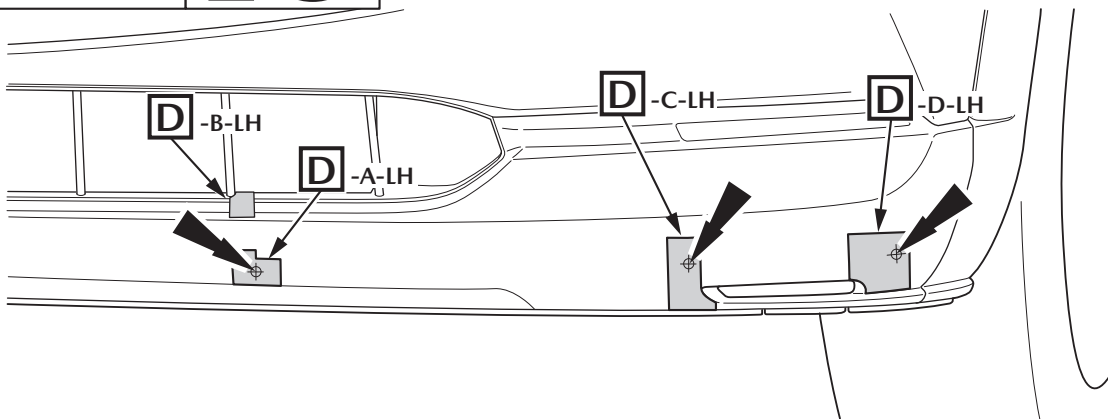
L+R



16



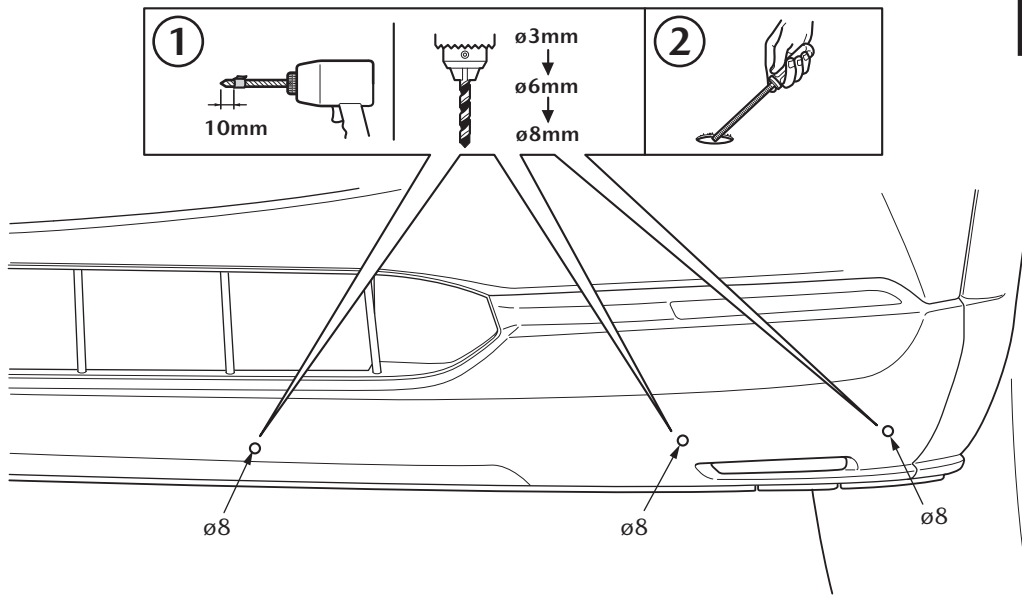
L+R





17

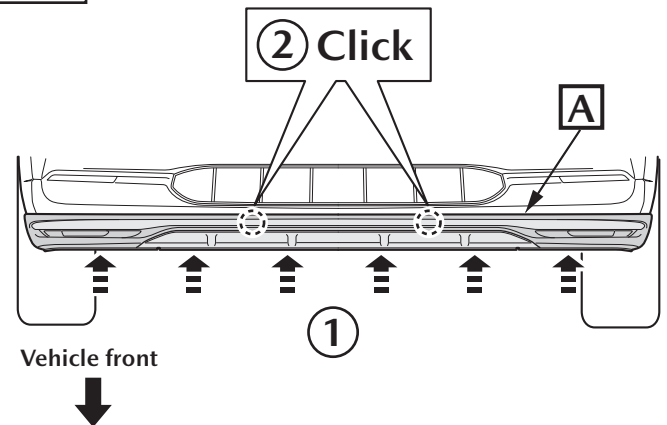
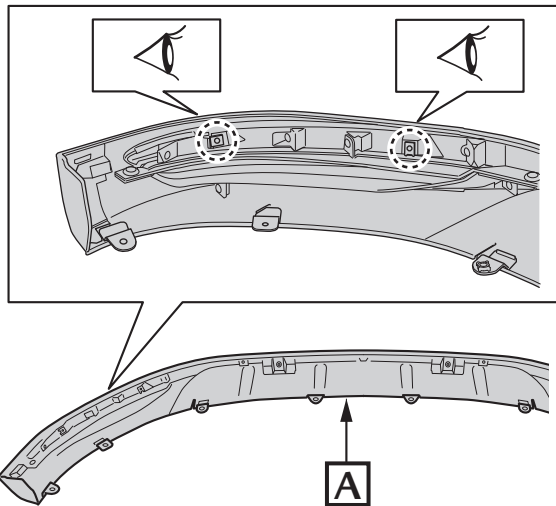
L+R



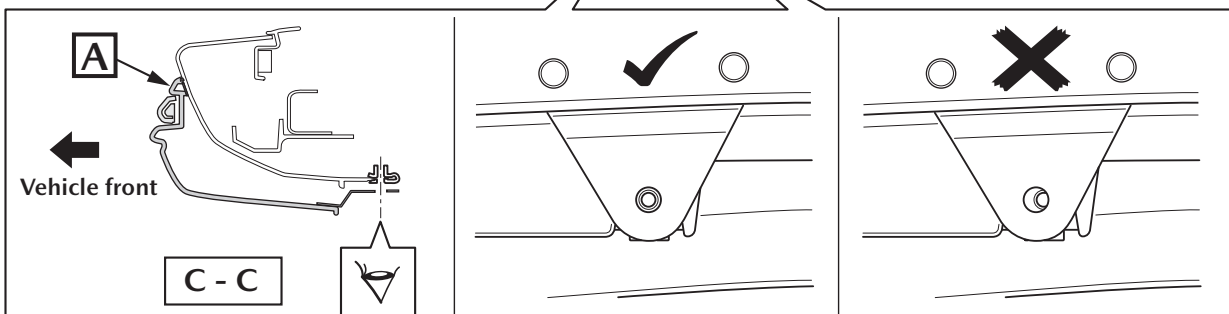
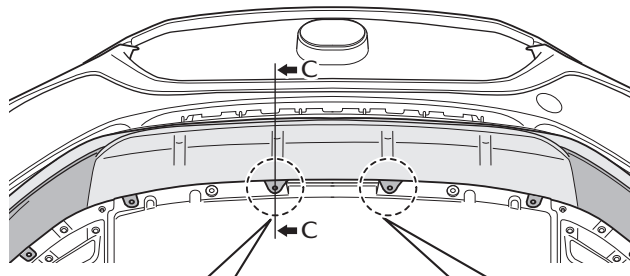
18

L+R

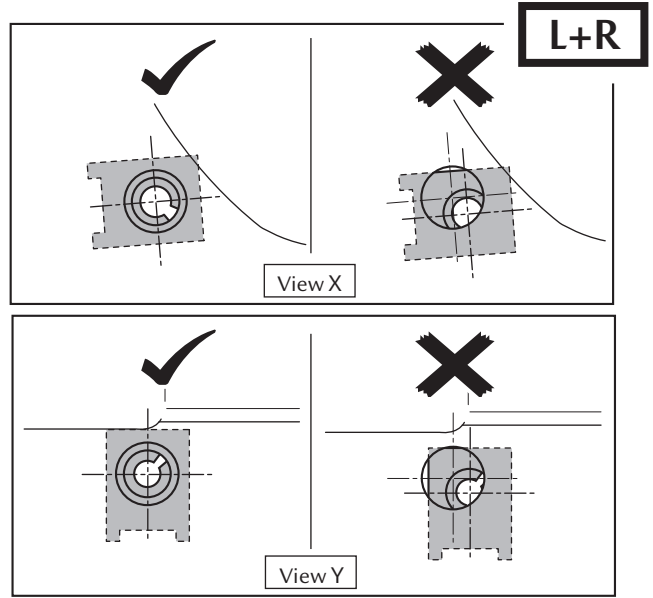
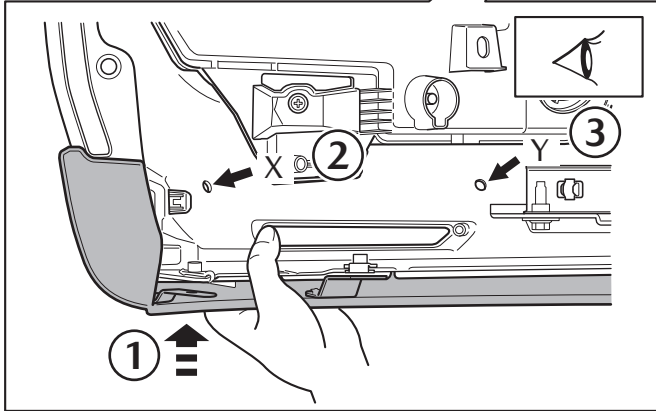
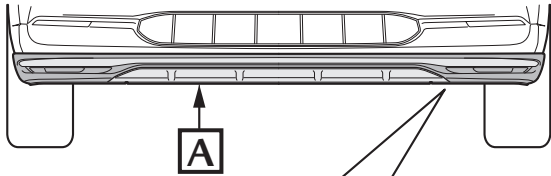
19



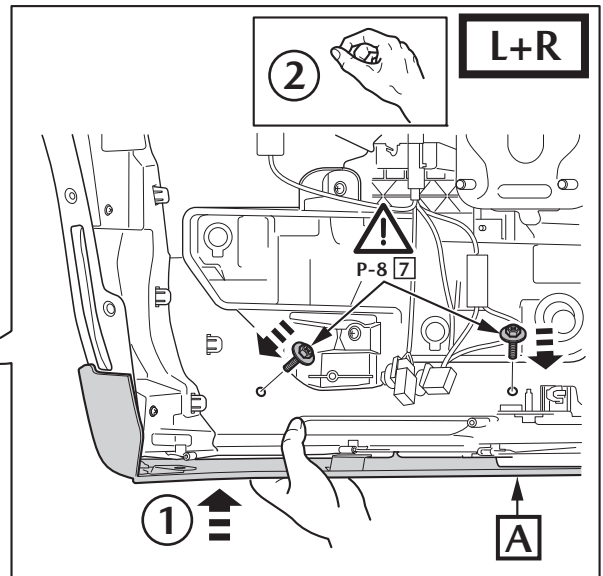
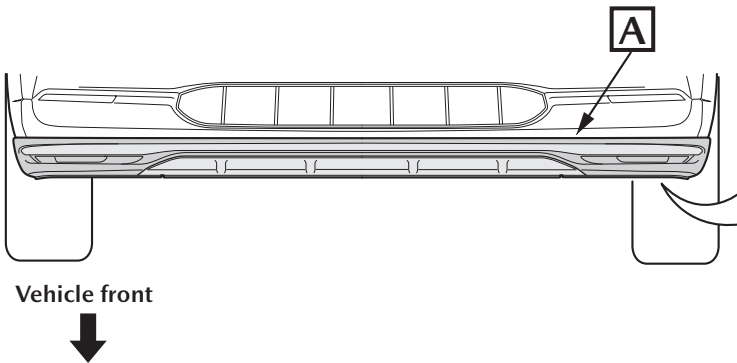
20



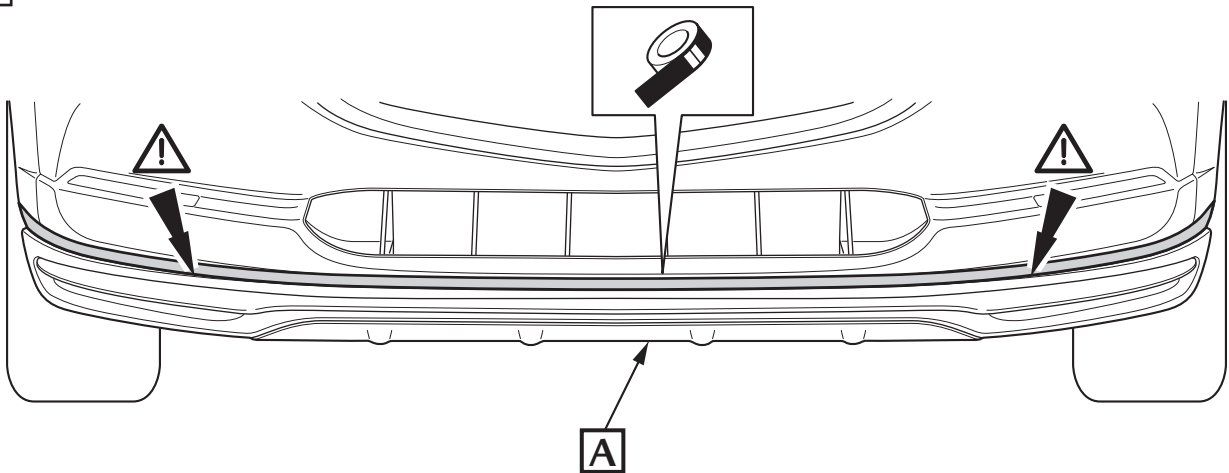
21

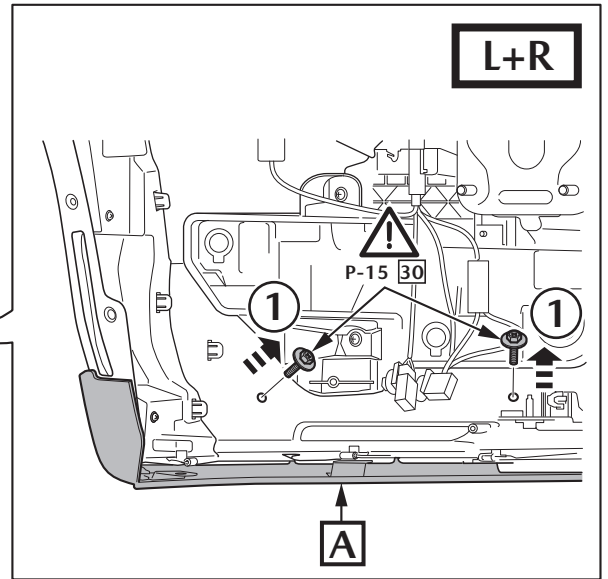
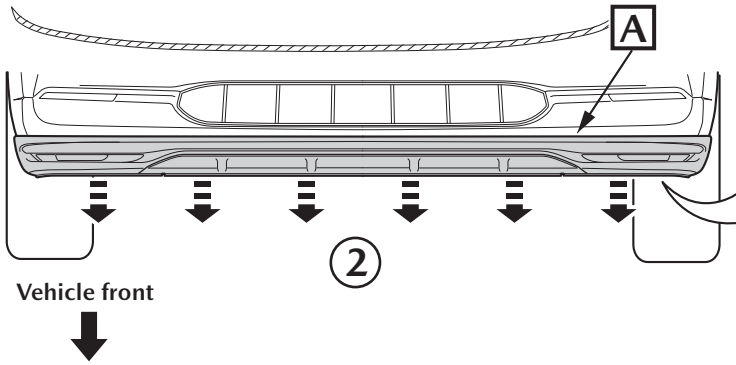


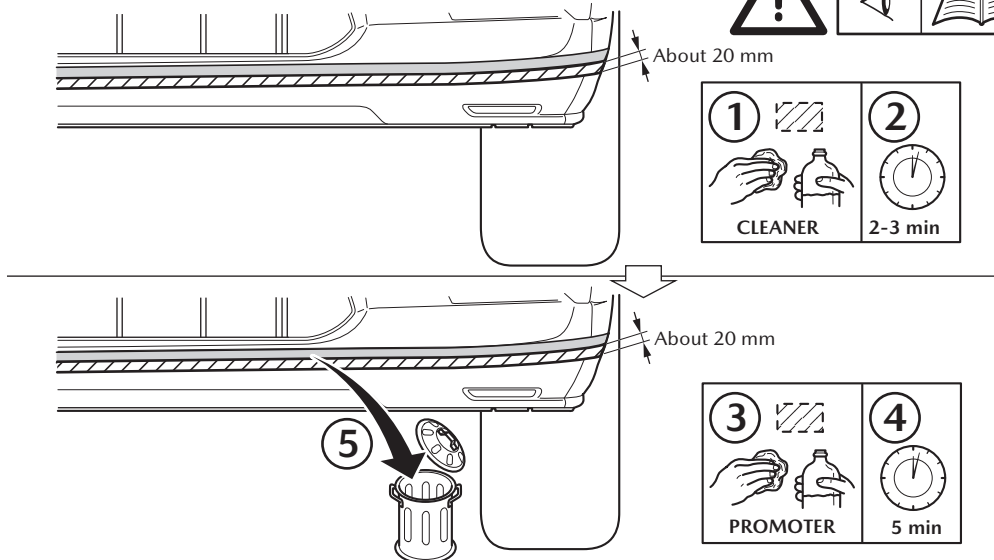
22

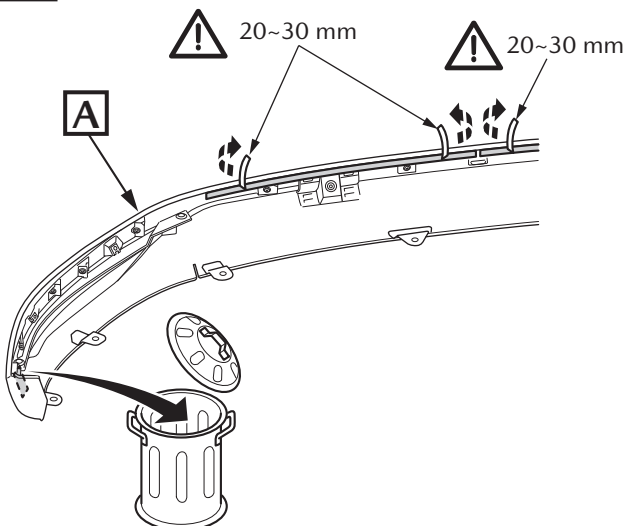
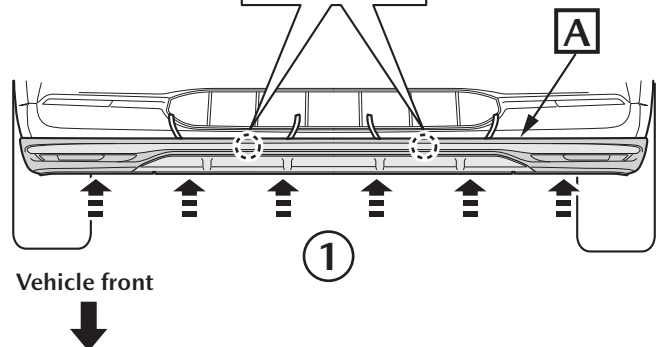


23



24
L+R

25

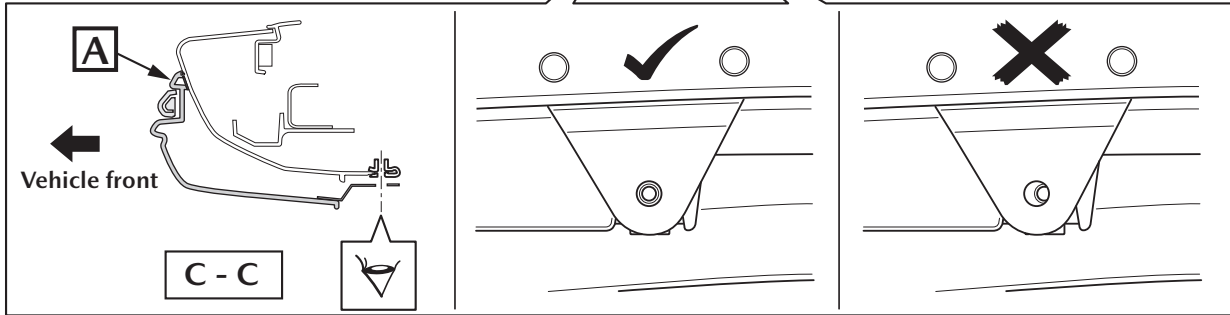
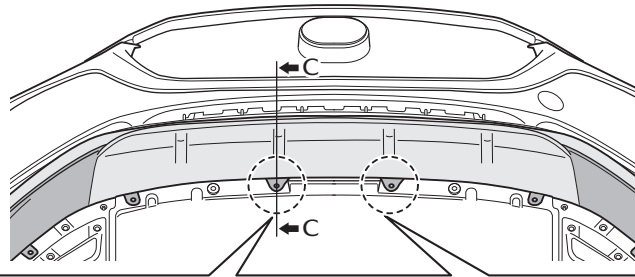
L+R

26

L+R

27
② Click


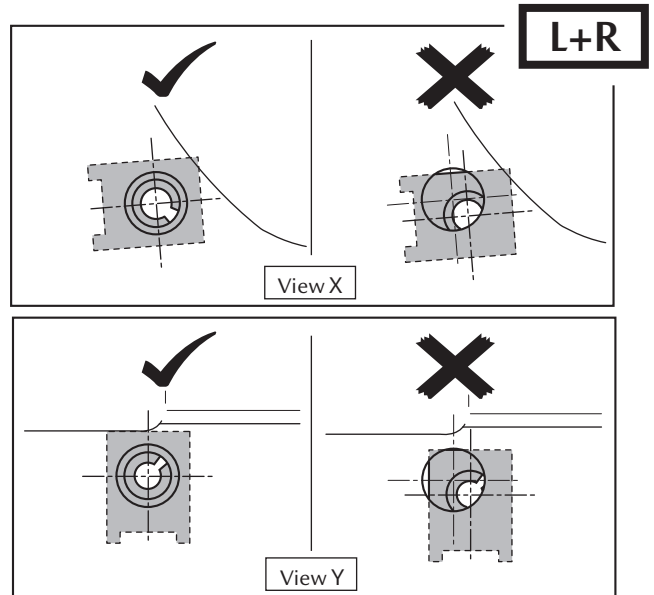
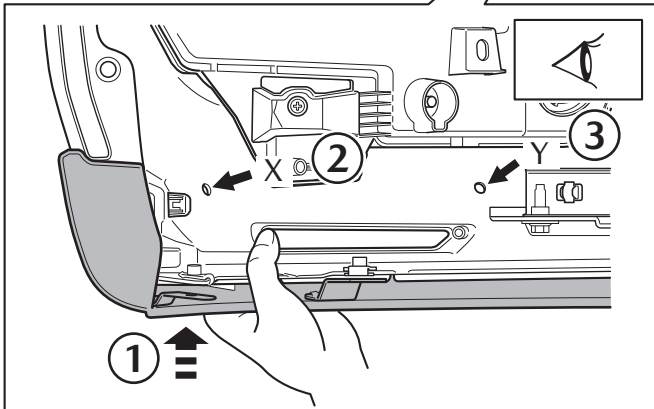
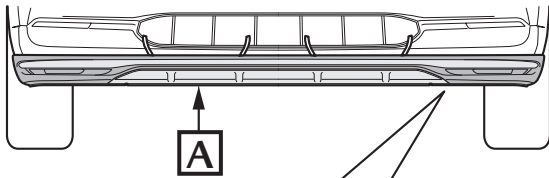
Vehicle front



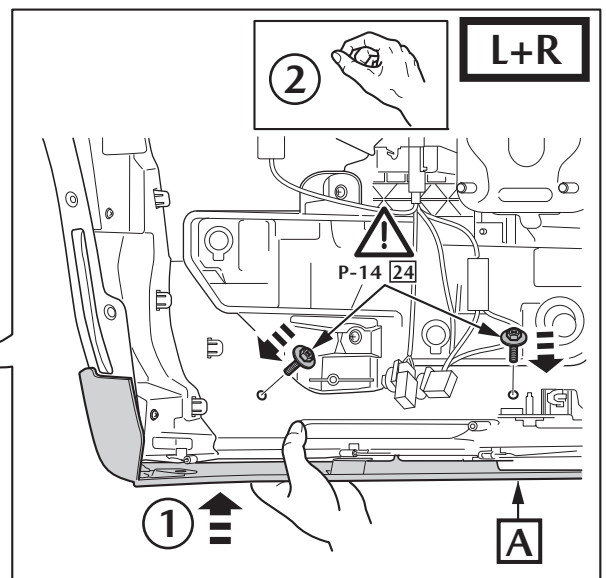
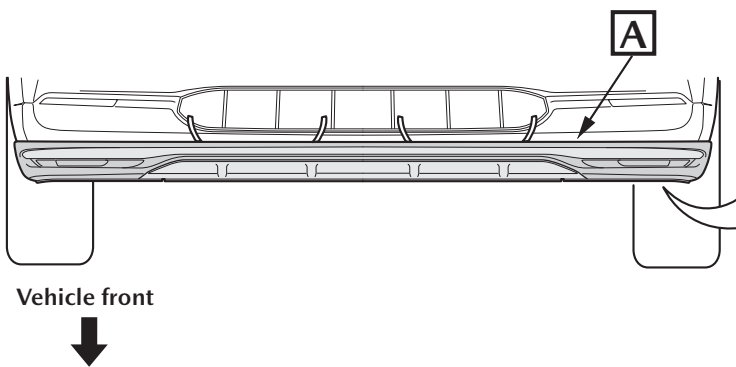
28



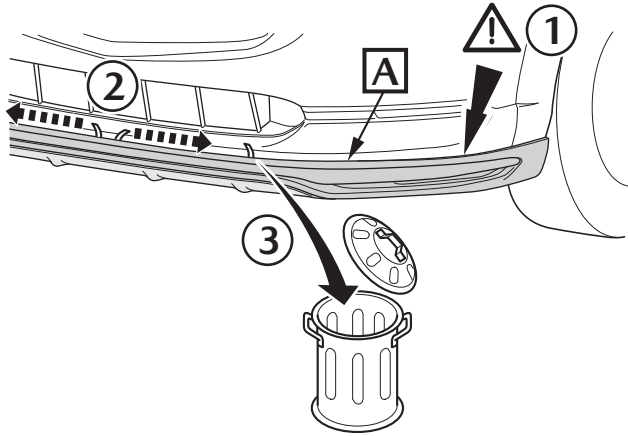
29



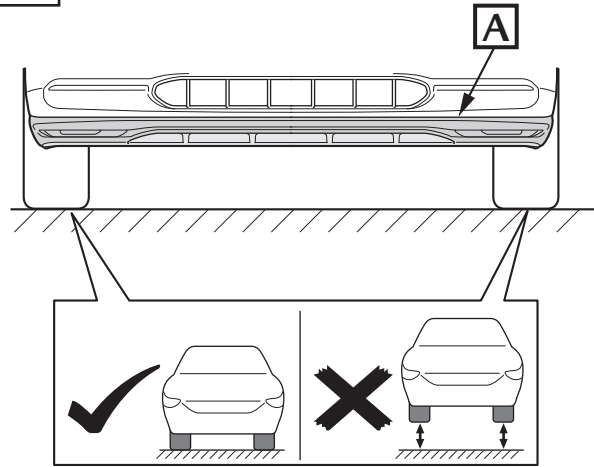
30



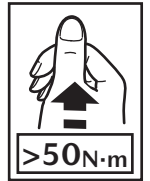
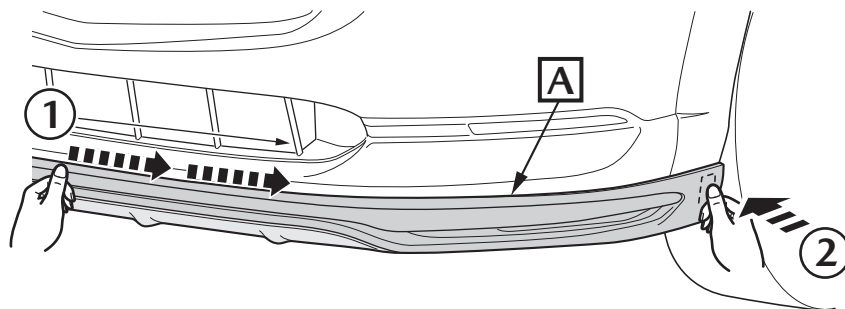
31



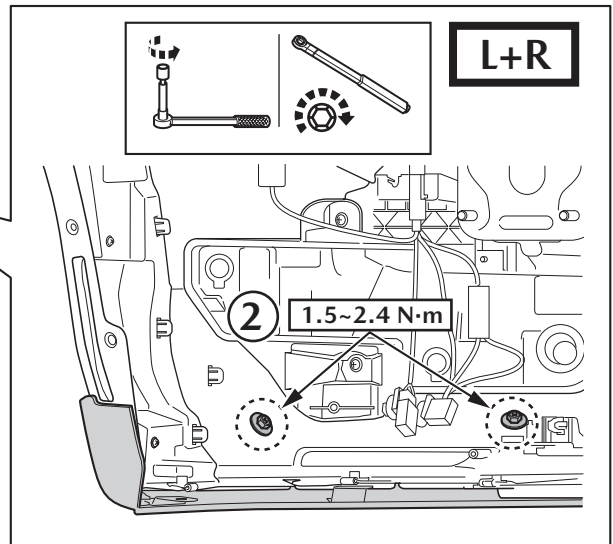
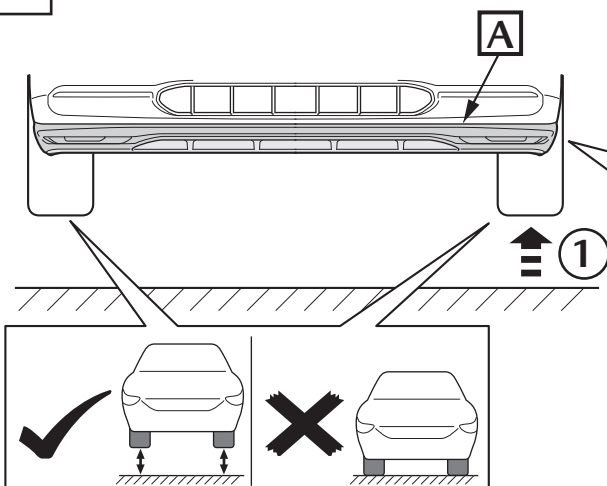
32



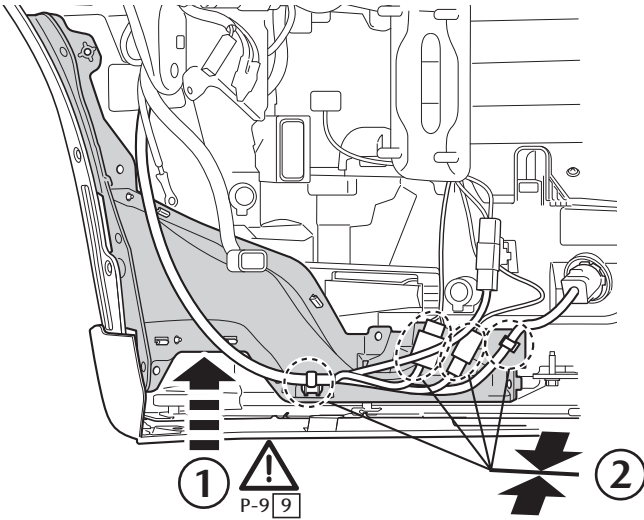
33



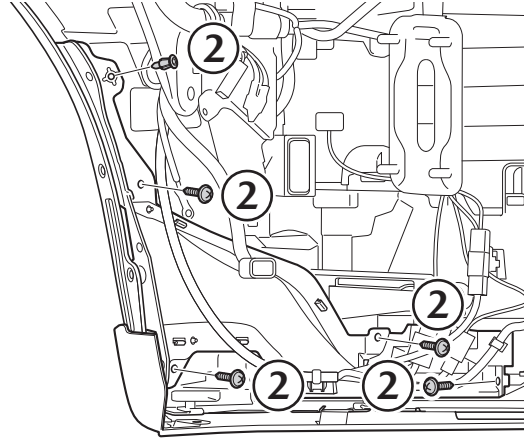
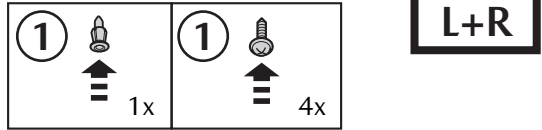
34



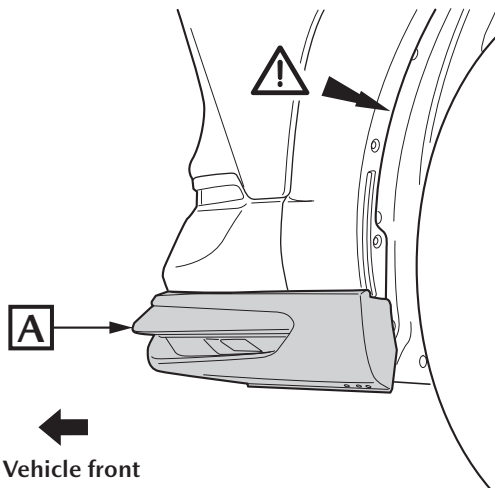
35



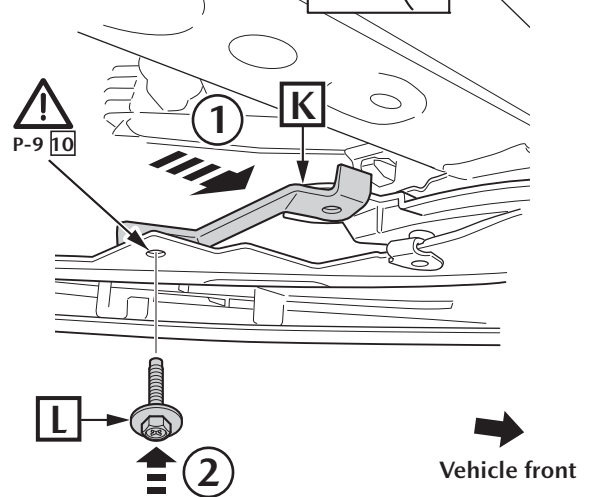
36



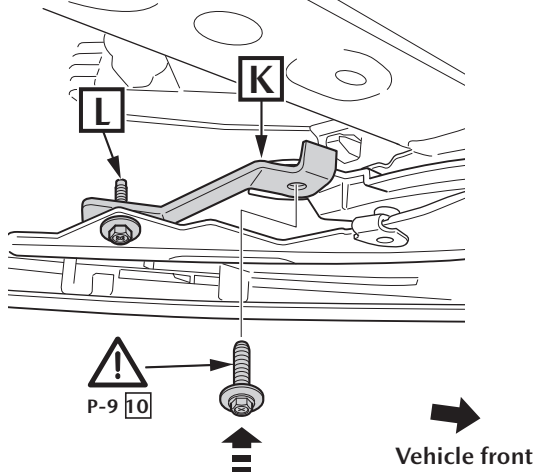
37



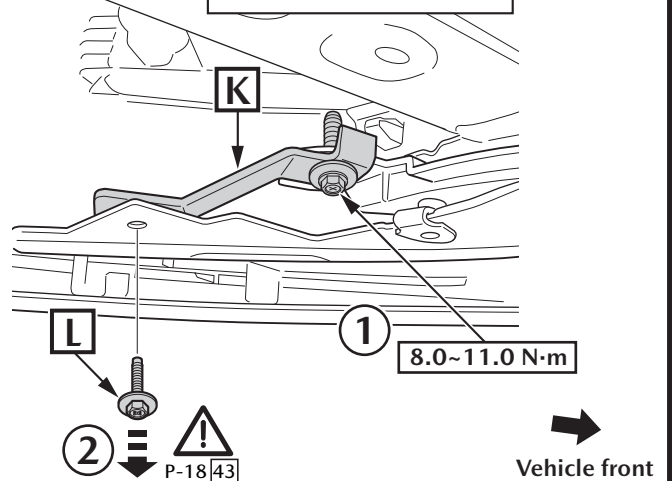
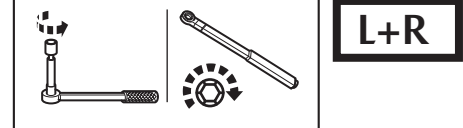
38



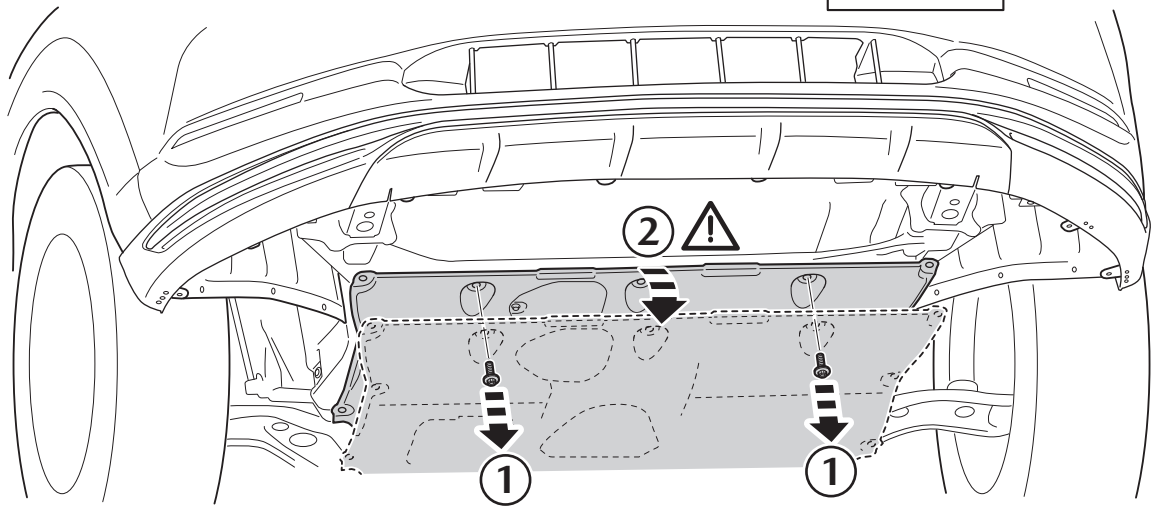
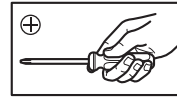
39



40

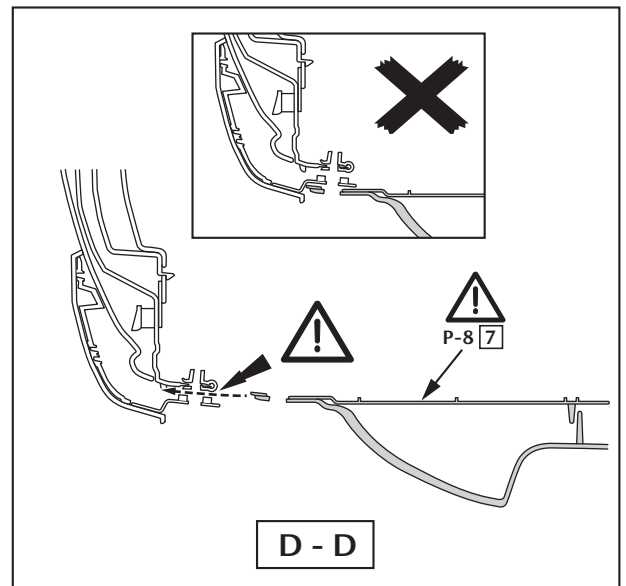
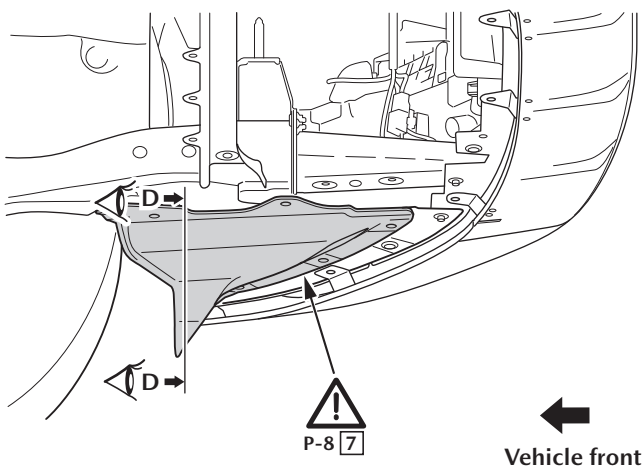


41



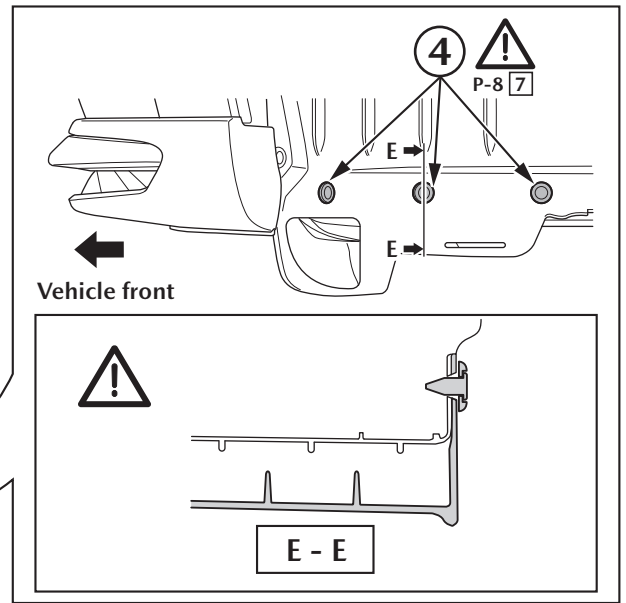
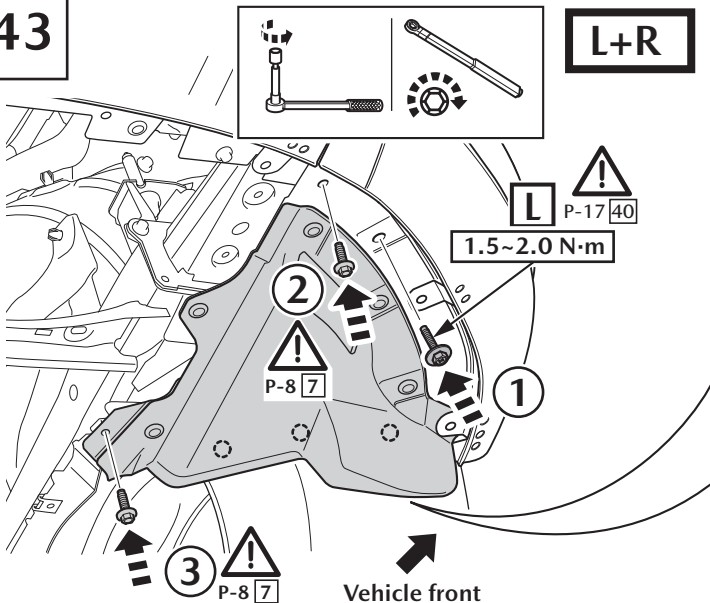
42

L+R

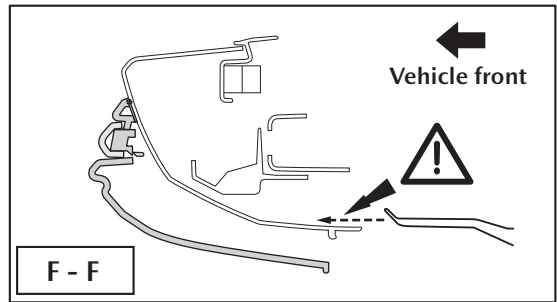
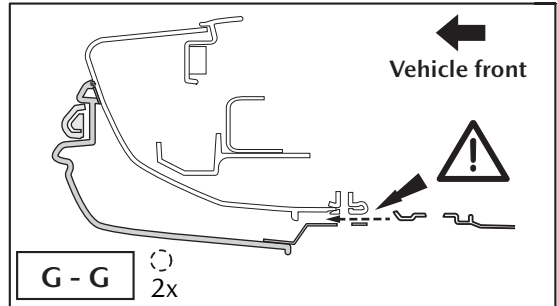
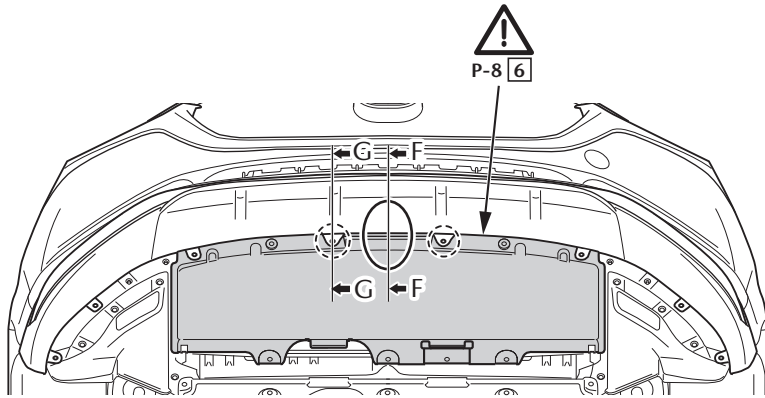


43

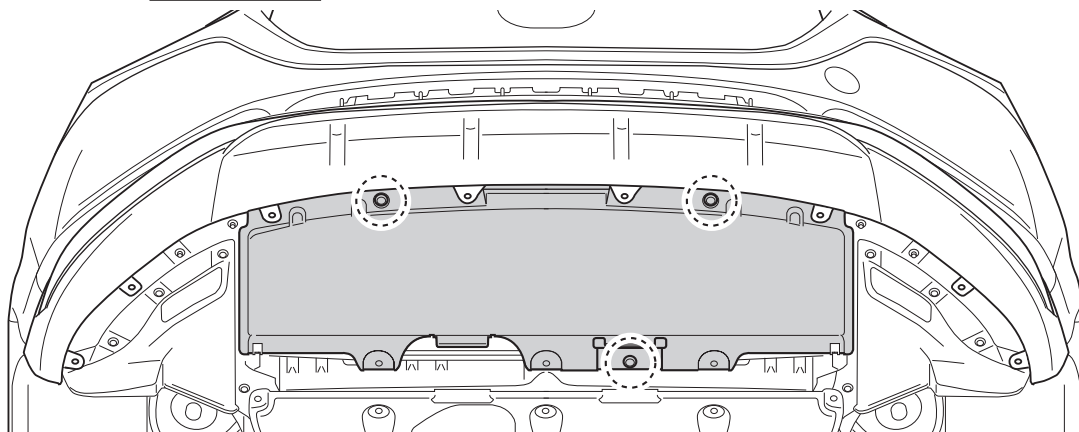
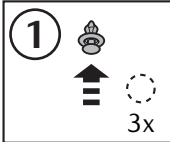
L+R



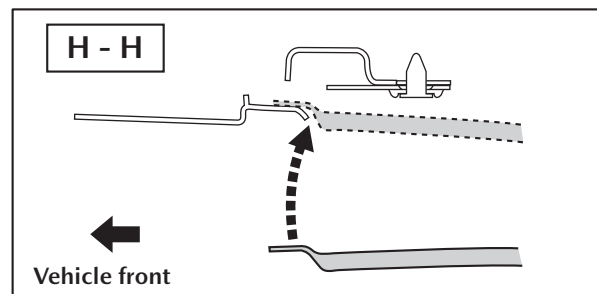
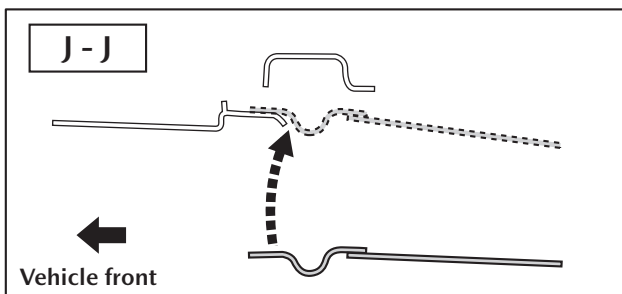
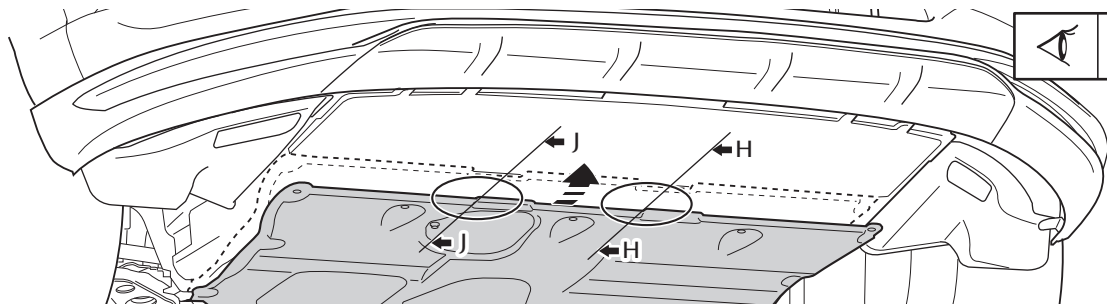
44



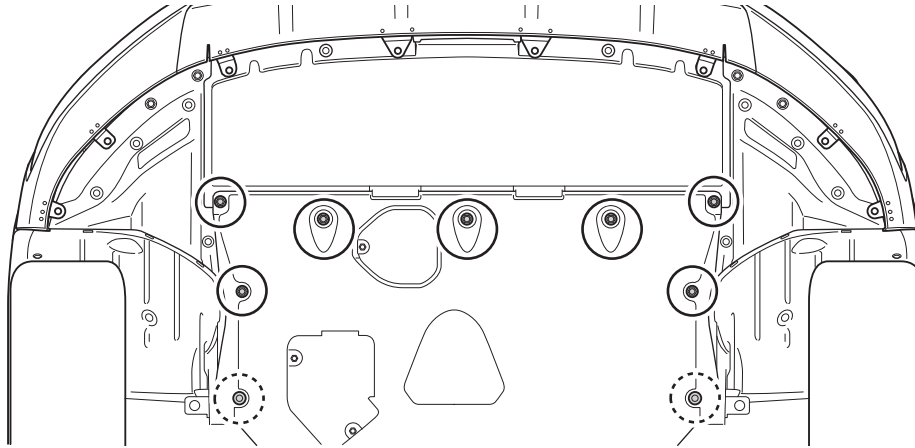
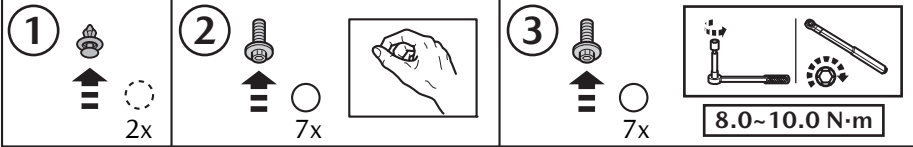
45



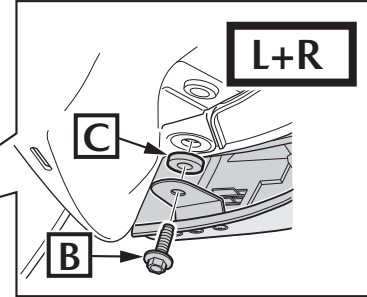
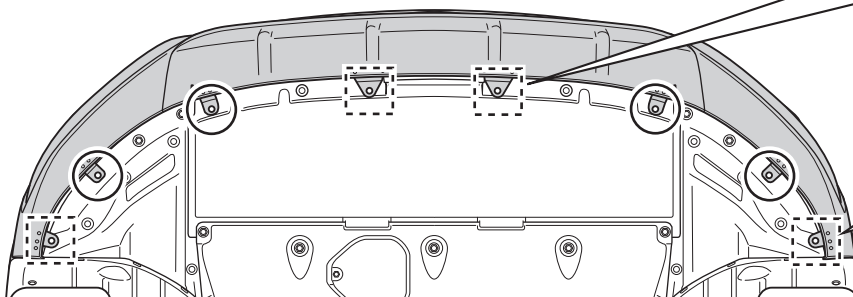
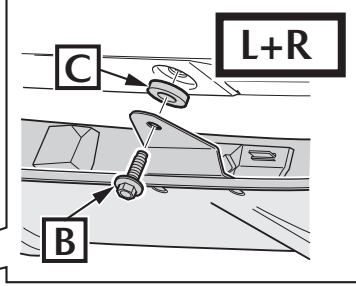
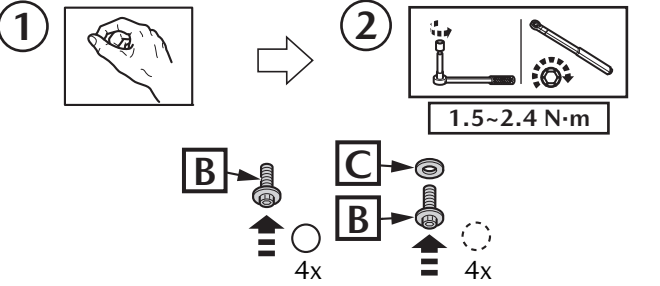
46



47



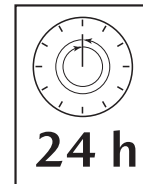
48



49



50



GENUINE REAR GARNISH
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing a Genuine Mazda Accessory. Before removal and installation, please thoroughly read these instructions. For your safety, please read the contents of this booklet to properly install and use the rear garnish. Read these instructions with care which attach to your vehicle.

• The rear garnish must always be installed in accordance with the rear garnish (DA2K V4 R40) and the rear garnish (DA2K V4 R40) (DA2K V4 R40) and their parts (DA2K V4 R40) (DA2K V4 R40) and their parts (DA2K V4 R40) (DA2K V4 R40).

WARNING

• There are several **WARNING** and **CAUTION** sections in this booklet concerning safety and preventing the risk of injury. Please read and follow the instructions in order to prevent injury or possible damage to the vehicle.

CAUTION

• Indicates a situation in which serious injury or death could result if the instructions are not followed.

• Indicates a situation in which bodily injury or damage to the vehicle could result if the instructions are not followed.

• For areas indicating the lightning bolt icon in this instruction manual, lightning to the specified component search. For areas in which the lightning bolt is indicated inside parentheses (), the lightning bolt icon is not applicable.

INSTALLATION VIEW

PREPARE

Part No.	Part Name	Quantity
DA2K V4 R40	Rear Garnish	1

GENUINE SIDE SILL GARNISH
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing a Genuine Mazda Accessory. Before removal and installation, please thoroughly read these instructions. For your safety, please read the contents of this booklet to properly install and use the side sill garnish. Read these instructions with care which attach to your vehicle.

• The side sill garnish must always be installed in accordance with the side sill garnish (DA2K V4 R40) and the side sill garnish (DA2K V4 R40) (DA2K V4 R40) and their parts (DA2K V4 R40) (DA2K V4 R40) and their parts (DA2K V4 R40) (DA2K V4 R40).

WARNING

• There are several **WARNING** and **CAUTION** sections in this booklet concerning safety and preventing the risk of injury. Please read and follow the instructions in order to prevent injury or possible damage to the vehicle.

CAUTION

• Indicates a situation in which serious injury or death could result if the instructions are not followed.

• Indicates a situation in which bodily injury or damage to the vehicle could result if the instructions are not followed.

• For areas indicating the lightning bolt icon in this instruction manual, lightning to the specified component search. For areas in which the lightning bolt is indicated inside parentheses (), the lightning bolt icon is not applicable.

INSTALLATION VIEW

PREPARE

Part No.	Part Name	Quantity
DA2K V4 R40	Side Sill Garnish	1

